



UNIVERSITÄTS-
BIBLIOTHEK
PADERBORN

Universitätsbibliothek Paderborn

**Annotationes des hoech-||geleerten vnd Christlichen
doctoers Hiero-||nymi Emßers saeligen, vber Luthers new
Testa-||ment**

Emser, Hieronymus

Coellen, 1528

VD16 E 1091

Aus dem xxvi Capitel.

urn:nbn:de:hbz:466:1-35734

Mattheus.

Lutther sagt/die centner sint das wortt Gott
tes/Ist zu wissen das dise centner (es seyen nur
centner oder pfund wie sie Lucas nennet xix)
niallein das wortt Gottes bedewotē/wie Lut
ther meynet.Sonder alle gaben vnd gnade die
wir von Gott haben/dan wir koennen nycht
all prediger sein.Sonder hat Gott seyn er kir-
cher wie Paulus sagt vnd obē ouch beruert ist
geben etzlich tzu predigern vnd doctorē/etlich
zu hyrten vnd regenten/vnd eym das/dem an-
dern yhens/einem sterck zu beschützen sein va-
tarland/dem andern reichtumb/tzu trost vnd
hylfð armē/dē drittē klugheit vñ wei shz zu ra-
te dē einfeltige die nicht so eis haben vorstäds
sein. Verhalben was ein ytzlicher fur ein ta-
lent/pfund oder gnad von Gott entpfangen/
ist er schuldig/gemeyner Christenheit vnd sei-
nem nechste zu gutt branchen vnd mit teylen/
damit er erlangt die ewige frewod seynes Her-
ren/wie dis parabel klerlich mitbringt/vnd dē
fa wole knecht der sein pfund vergrabē het/der-
halben vordāmet ward.

Aus dem xxvi Capitel.

En dem text hie do Lutther sagt/wie das
weyb/das tzu Christo tratt/eyn glas het mitt
kostlichem wasser/das sie auff sein haupt goß
sagt der text/ nycht das es ein glas/sonder ein
Alabaster gewest/miewol man dʒ selbig ouch

polirn/vnd wie ein glas durchsichtig machen kan. **E**t quāuis diuites olim **R**omani pro fē
nestris eo vſi ſint. **N**on eſt tamē vitri, ſed mar-
moris genns **A**labaſtrū ex quo vasa ſiebat vñ-
guentaria auctore **P**linio.

Doch ſaget der text nicht von waffer/ ſon-
der von ſalben. **V**ermeint aber **L**utther dz vñ-
guentum ouch gebrente waffer heyffen/ et qđ
appellatione vngenti veniant etiam aque diſtil-
late(ut vocant) qđ tamen apud **P**omponium
nō exprimit/ warumb vertewotschet er das dā
in den andern **E**vangelisten als **L**uce. viij. **J**oā.
xi. 7 viij. ſalben: **E**s iſt ye 3 weyerley waffer vnd
ſalbē/vnd ſagt das **E**vangelion nicht von was-
ſer ſonder von ſalben/ weyewol es nicht ſolche
ſalb geweſt/ die mā auff die pflaster ſtrebt/ ſon-
der ein wolriechend oell aus narden/ wye dye
gloſſ ſagt ſuper verbo h̄/dicta lege in argento.

DIn der gloſſ vber das wortlin begraben do
Lutter ſagt wie das **E**vangelion den alte **A**dā
begrabe/vor wundt mich warūb er in dan wy-
derumb auffwecke/dā was kunde d̄ alt **A**dā
dan vngehorsam ſeyn freſſen von der verboten
ſpeiſ: vñ umb ein weybes willē gott zuüber-
gebē vnd was treiben ſeine kind anderſt/dann
freſſen/trinckē/einnand freyen vnd leben nach
alle wolluſt vñ begird des fleyſch/ ſo lang bis
ſie **G**ott mit der ſindtfluſz vertilckte: **A**lſo le-
ret vns **L**utther ouch nicht den alten **A**dā be-

Pompo-
nius le/
ge in ar/
genta di/
geltis d̄/
auro et/
argento/
legato.

Wonde/
alte nn/
Adām.

Mattheus.

graben vnd den na wen in reynickeit vñ heyligkeit antzutziehen. Sôder alles das zu vnderste hen vnd treyben/ das der alt Adam vnd seyne kinder vor der sindtflusß getriben habē/ wie Christus propheceyet hat. Matth. xxiij. das es tzu den letzten tzeite gleich zu geben werd/ als in den tagen Noe. zc. Derhalben Luters leervñ das Euangelion Christi einander gantz entgegen seyn/ dan das Euangelion begrept den alten Adam/ so weckt yn Luther widder auff.

L In dem sibenden vnderschid diß capitels do Luther dewtschit / Jesus nam das brot vnd danckt vnd brachs, zc. Sagt vnf text nicht er danckt/ sonder er benedeyet/ vnd brachs, zc. Dy weil aber Luther mit den Pickhartē helt/ das brot vnd weyn do bleyb vnd nicht vno noeten sey das wir das Sacrament anbetten/ so helt er auch wenig vō dyser benedeyung vnd wondlung brots vnd weins in den t̄zartē fron leychnam vnd blut. Christi vns gleich woy er sie helt/ also hat ers auch gedolmaschet.

D In der gloß vber das wort / Nympt / do Luther spricht das schwert nemen / die es on ordenlichen gewalt brauchen/ zce. verdampt Luther sein Franciscum Geckingen vnd alle bundschucher / die das schwert selber nemen vnd brauchen/ das Gott dem Keyser vnd seynen fursten verordnet vnd geben hat. Ko. xiiij. derhalben sie keyn ordenlichen gewaltt noch

recht dartzu haben. Es werd ynen dan vom
Keyser beuolben.

Aus dem xvij. Capittel.

AIm andern vnderschid do Luther te wt-
schet Judas ging hin vnd verwurget sich selb-
sagt vnser text auch nicht er wurget sich selb.
Sond er hengte sich selb an ein strick zu latein
laqueo se suspendit damit man klerlich verste-
hen mog wie er vmb kommen sey dan erwur-
gen ist mancherley vñ macht dē leser ein tzweif-
fel wolcher gestalt das geschehen sey.

Aus dem xxvij. Capittel.

AIn disem vnd den nechsten obberurten **La**
pitel verteutschet Luther dz wortlin **Ave** **Got**
gruß dich vnd **Aliete** **Got** gruß euch wan er
aber der Lateynischen zungen eigentlich nach
gangē wer het er billicher getewtschet. **Froe-**
wet euch oder seyt frolich oder doch tñ we-
nigisten. **Geyt** gegrust dieweil keyn **Gott** dar-
bey stebet wie wir auch in dem heyligen **Ave**
Maria nicht sprechen **Got** gruß dich sond
Begrust seyst du **Maria** **zc.**

Agleicher weyß do Luther hiesagt von
den weybern vnd iungern wolchen **Christus**
entscheynen wie sie vor ym niderfielen heyst
das wortlin **Adorare** das hy stebet eygent-
lich auch nicht gar niderfallen sonder sich by

f